Title: Afro-Hispanic Society and Culture: Literature in Translation
Abbreviation and Number: SPAN457
School: Communication and Creative Arts
Department: Foreign Languages
Credits: 3
Course Sequence: ( ) Fall (X) Spring ( ) Fall and Spring
Hours Per Week: 3
Lecture ( ) Seminar ( ) Laboratory ( ) Studio ( ) Kitchen
( ) Other (Specify)
Pre-requisite(s): ENG 300/ENGW300 or permission of Chair/Instructor
Co-requisite(s): None

COURSE DESCRIPTION
Students examine major issues in Afro-Hispanic society and culture through the analysis of literary and other relevant texts dating from the era of African enslavement to the age of globalisation. The course will address themes such as race, gender and sexuality, social and economic class, and youth and popular culture. The course will be taught in English and is open to all students.

OBJECTIVES
Upon successful completion of this course, students will be able to
1) discuss the historical, political and cultural backgrounds against which Afro-Hispanic society developed;
2) examine the major themes addressed in Afro-Hispanic literary and cultural texts;
3) analyse texts using relevant critical approaches; and
4) assess the differences and similarities in the treatment of major issues presented in Afro-Hispanic texts.

COURSE CONTENT
I. Literary Forms
A. Oral Tradition
B. Fiction
C. Poetry
D. Drama
E. Life Writing

II. Literary Elements
A. Setting
B. Characterisation
C. Perspective(s)
D. Tone/Style
E. Plot/Structure

III. Historical Background
A. Imperial Spain
B. Colonialism
C. African Roots
D. African Slavery
E. Struggles for Freedom
F. Post-colonialism
G. Caudillismo
H. Mestizaje and Whitening
I. Afro Invisibility

IV. Afro-Hispanic Society on the Margins
A. Racism
B. Classism
C. Representations and Stereotypes
D. Political Exclusion
E. Economic Exploitation
F. Social Displacement
G. Gender Discrimination
H. Repression and Dictatorship
I. Political Mobilisation and Activism

V. Concepts of Identity
A. Existence, Essence and Essentialism
B. Subjectivity and Agency
C. Individual versus Collective Identity
D. Creolisation and Hybridity
E. Gender and Sexuality
F. Race and Ethnicity
G. Age and Appearance
H. Social and Economic Class
I. Nationality and Trans-nationality
J. Globalisation and Diaspora

VI. Representation of Afro-Hispanic Identities
A. Language
B. Early Spanish and Latin American Literature
C. Early African Voices
D. Negritude, Negrismo, Afro-Cubanismo, Harlem Renaissance
E. Post Negritude to the Present
F. Gender Perspectives
G. Youth Perspectives
H. Transnational Voices

ASSESSMENT
Oral Presentation……………………… 10%
Quizzes and Assignments………………. 20%
Essays/Short Papers…………………… 30%
Final Paper……………………………. 40%
TOTAL……………………………… 100%

REQUIRED TEXTS
Course packet.
A minimum of four texts will be chosen by the instructor reflecting diversity as regards genres and national origin and gender of the authors.

**Sample Authors**
- Avila Laurel, Juan Tomás (Equatorial Guinea)
- Barrios, Pilar (Uruguay)
- Bolekia Boleká, Justo (Equatorial Guinea)
- Brindis de Salas, Virginia (Uruguay)
- Chiriboga, Luz Argentina (Ecuador)
- Díaz, Junot (Dominican Republic/USA)
- Duncan, Quince (Costa Rica)
- Ezeiza, Gabino (Argentina)
- Guillén, Nicolás (Cuba)
- Jiménez, Blas (Dominican Republic)
- Morejón, Nancy (Cuba)
- Ndongo, Donato. (Equatorial Guinea)
- Obeso, Candelario (Colombia)
- Ortiz, Adalberto (Ecuador)
- Palacios, Arnoldo (Colombia)
- Portalatín Cartagena, Aída (Dominican Republic)
- Quiñones, Magaly (Puerto Rico)
- Santa Cruz, Nicomedes (Peru)
- Santos-Febres, Mayra (Puerto Rico)
- Sarduy, Pedro Pérez (Cuba)
- Sohora, Ana Lourdes (Equatorial Guinea)
- Sojo, Juan Pablo (Venezuela)
- Vicioso, Sherezada “Chiqui” (Dominican Republic)
- Wilson, Carlos Guillermo (Panama)
- Zapata Olivella, Manuel (Colombia)

**SUPPLEMENTARY READINGS/MATERIALS**


**JOURNALS**

*Afro-Hispanic Review*

*CLA Journal*

*Hispania*

*Palara*

**WEBSITES**

www.africacubaweb.com

www.afrohispanicreview.com

www.fundaciondeoro.com